

October 2011

Dear mission partners,

I was privileged to attend the 8<sup>th</sup> Chinese Congress on World Evangelization (CCCOWE), which was held in Bali, Indonesia on September 12<sup>th</sup> – 16<sup>th</sup>. More than 2000 leaders of the Chinese churches from all over the world gathered together, sharing and witnessing what God had been doing among the Chinese. At the same time, we also discussed how we could better mobilise the Chinese for mission in the future. I'm pleased to fellowship with many new and old friends, especially some of our COCM supporters around the world.

Prior and after the conference, I also took the opportunity to travel to some other places in Asia to visit our returnees and supporters. The highlight of my time in Hong Kong was being invited to attend our associate worker Dennis and Jessica Yau's wedding. Dennis and Jessica have been faithfully serving with York Chinese Christian Church over the past several years. During the wedding, I'm excited to see many former students returning from York as well as other places in the UK. My next stop was China, where I was able to catch up with some of the returnees back from UK. Some of them became Christians during their study in the UK. It is very encouraging to see that many of them have been growing strong in their faith, and actively serving in the local Chinese churches.

In Malaysia and Singapore, I met up with our long-term supporters and some 'senior' returnees going back home from UK as far back as early 1960s. Some of them have already been serving in key leadership positions in their local churches. Even after so many years, most of them still remembered vividly how they had been blessed by COCM ministry when they were young students in the UK.

Chinese students have been coming to the UK from South East Asia since the 1950s. At the turn of the century, a large influx of mainland Chinese students came to the UK and Continental Europe. Many of them get to know Jesus Christ as their Lord and Savior during their stay here. Most of them go back to China after they finish their studies. After the various meetings and conversations with some of these returnees, it is once again affirmed that our strategy to reach out to the large influx of the Chinese students in Europe is very critical. The Good News of Jesus Christ has not only been the transforming power in their lives, but also been brought back to China by them, having great impact on this country.

October will be the busiest time for COCM student ministry. It is reported that the number of Chinese students coming to the UK will rise again this year. Our Gospel Team will hold gospel events in London, Southampton, Norwich, York, Edinburgh and Dundee in the UK and Marseille in France. Our co-workers located in various cities and campuses are also busy preparing to welcome the new students. Praise the Lord that we have short-term mission teams coming from USA and Singapore to help us. Please pray for the open hearts of the new students and for wisdom and strength upon our co-workers from the Lord.

May the Lord help us to seize this opportunity and may the Gospel be the transforming power of China.

Serving together in Christ,

Rev. Henry Lu  
General Director

二零一一年十月

親愛的宣教夥伴們，

九月的大部份時間，我都在各地奔走。其中最重要的一項活動就是參加了華福（CCCOWE）舉行的第八屆世界華人福音會議，今年的會議在印度尼西亞的峇里島舉行，超過 2000 位來自世界各地華人教會的領袖參加了此次會議，共同分享和見證了神在世界各地華人中的奇妙工作；同時，也進一步探討要如何在未來推動華人差傳事工的發展。我非常高興在那裡有機會認識很多新朋友，也跟 COCM 在世界各地的老朋友會面，有團契交通的時間。

除此以外，在會議前後，我也去了亞洲的其他一些地區。在中國，我有機會跟一些從英國學成歸國的海歸基督徒會面，看到他們不僅在主裡站立地穩，也在當地的教會有很多服事，令我很受鼓舞。

我在香港逗留期間，很榮幸應邀參加了 COCM 特約同工邱肇康弟兄和郭嬌姊妹的婚禮，他們兩人一起在約克華人基督教會忠心服事多年。在他們的婚禮上，我又一次見到了很多從英國，特別是約克回去的弟兄姊妹們，在香港的重聚讓我們大家都十分意外和驚喜。

之後我又造訪了馬來西亞和新加坡。在馬來西亞期間，我跟一群六十年代從英國留學歸國的“資深”海歸們見了面。他們其中的一些人如今已經在他們各自的教會擔當主要的領袖職分。即使事隔多年，他們仍然還清晰地記得他們在英國求學期間，曾藉著 COCM 的事工蒙福。在新加坡期間，這個關於“海歸”的主題仍然一直出現在我跟不同朋友的交談中，他們中的很多人都曾在英國留學工作期間受惠於 COCM 的事工。

從五十年代開始，有很多從東南亞地區前來英國留學的學生，在世紀之交，這一趨勢發生了很大的轉變，取而代之的是大批從中國大陸前來英國留學的學生。他們中的很多人來到歐洲，在這裡接受信仰，通常在完成學業後，他們中的大部份都會回到中國。因此，海歸事工就顯得舉足輕重。藉著跟亞洲各地不同的海歸弟兄姊妹們見面，再一次堅定了我們所要實施的宣教策略，那就是要趁著這些年輕人留學歐洲期間，將耶穌基督的福音帶給他們，因為這段時間正是他們世界觀人生觀形成的重要時期，希望神也藉著這些回到中國的年輕基督徒將福音的種子帶回中國，從而對中國甚至是整個亞洲地區都產生積極的影響。

十月將是 COCM 最忙碌的一個月。據報導，今年前來英國留學的中國學生人數將再次上升。因此，我們的佈道隊將連續前往英國的倫敦（London）、南安普敦（Southampton）、諾維奇（Norwich）、約克（York）、愛丁堡（Edinburgh）、鄧迪（Dundee）以及法國的馬賽（Marseille）等地開展校園巡迴佈道；COCM 駐紮在各地的同工也將開展各項迎接新學生的活動，希望能在第一時間接觸到這些新學生們。感謝主，來自美國和新加坡各地的短宣隊也陸續前來幫助我們開展各地的學生事工。請您繼續為我們在歐洲的學生事工禱告，求神賜給他們一顆敞開的心來接受耶穌，也求神給我們的同工智慧和能力接觸這些新來的學生，並跟他們建立友誼的關係。

願神在歐洲得著這些年輕的靈魂，也願這些年輕人成為推動未來改變的中堅力量！

在主裡與你們同工的，

呂子峰牧師  
總幹事

二零一一年十月

亲爱的宣教伙伴们，

九月的大部份时间，我都在各地奔走。其中最重要的一项活动就是参加了华福（CCCOWE）举行的第八届世界华人福音会议，今年的会议在印度尼西亚的巴厘岛举行，超过2000位来自世界各地华人教会的领袖参加了此次会议，共同分享和见证了神在世界各地华人中的奇妙工作；同时，也进一步探讨要如何在未来推动华人差传事工的发展。我非常高兴在那里有机会认识很多新朋友，也跟COCM在各地的老朋友会面，有团契交通的时间。

除此以外，在会议前后，我也去了亚洲的其他一些地区。在中国，我有机会跟一些从英国学成归国的海归基督徒会面，看到他们不仅在主里站立地稳，也在当地的教会有很多服事，令我很受鼓舞。

我在香港逗留期间，很荣幸应邀参加了COCM特约同工邱肇康弟兄和郭娇姊妹的婚礼，他们两人一起在约克华人基督教会忠心服事多年。在他们的婚礼上，我又一次见到了很多从英国，特别是约克回去的弟兄姊妹们，在香港的重聚让我们大家都十分意外和惊喜。

之后我又造访了马来西亚和新加坡。在马来西亚期间，我跟一群六十年代从英国留学归国的“资深”海归们见了面。他们其中的一些人如今已经在他们各自的教会担当主要的领袖职分。即使事隔多年，他们仍然还清晰地记得他们在英国求学期间，曾藉着COCM的事工蒙福。在新加坡期间，这个关于“海归”的主题仍然一直出现在我跟不同朋友的交谈中，他们中的很多人都曾在英国留学工作期间受惠于COCM的事工。

从五十年代开始，有很多从东南亚地区前来英国留学的学生，在世纪之交，这一趋势发生了很大的转变，取而代之的是大批从中国大陆前来英国留学的学生。他们中的很多人来到欧洲，在这裡接受信仰，通常在完成学业后，他们中的大部份都会回到中国。因此，海归事工就显得举足轻重。藉着跟亚洲各地不同的海归弟兄姊妹们见面，再一次坚定了我们所要实施的宣教策略，那就是要趁着这些年轻人留学欧洲期间，将耶稣基督的福音带给他们，因为这段时间正是他们世界观人生观形成的重要时期，希望神也藉着这些回到中国的年轻基督徒将福音的种子带回中国，从而对中国甚至是整个亚洲地区都产生积极的影响。

十月将是COCM最忙碌的一个月。据报导，今年前来英国留学的中国学生人数将再次上升。因此，我们的佈道队将连续前往英国的伦敦（London）、南安普敦（Southampton）、诺维奇（Norwich）、约克（York）、爱丁堡（Edinburgh）、邓迪（Dundee）以及法国的马赛（Marseille）等地开展校园巡迴佈道；COCM驻扎在各地的同工也将开展各项迎接新学生的活动，希望能在第一时间接触到这些新学生们。感谢主，来自美国和新加坡各地的短宣队也陆续前来帮助我们开展各地的学生事工。请您继续为我们在欧洲的学生事工祷告，求神赐给他们一颗敞开的心来接受耶稣，也求神给我们的同工智慧和能力接触这些新来的学生，并跟他们建立友谊的关系。

愿神在欧洲得着这些年轻的灵魂，也愿这些年轻人成为推动未来改变的中坚力量！

在主里与你们同工的，

吕子峰牧师  
总干事



Dennis and Jessica's wedding  
 邱肇康弟兄和郭嬌姊妹的婚禮



Rev. Tang at CCCOWE conference in Indonesia  
 鄧志明牧師參加在印尼舉行的第八屆華福大會



At a local church in Beijing  
 在北京當地的一間教會



With the returnees in Beijing  
 在北京的海歸學生們



With the returnees in Malaysia  
 在馬來西亞當地的海歸人士



Welcome party at the University of Northampton on 1<sup>st</sup> September  
 北安普敦大學與 9 月 1 日舉行的迎新會